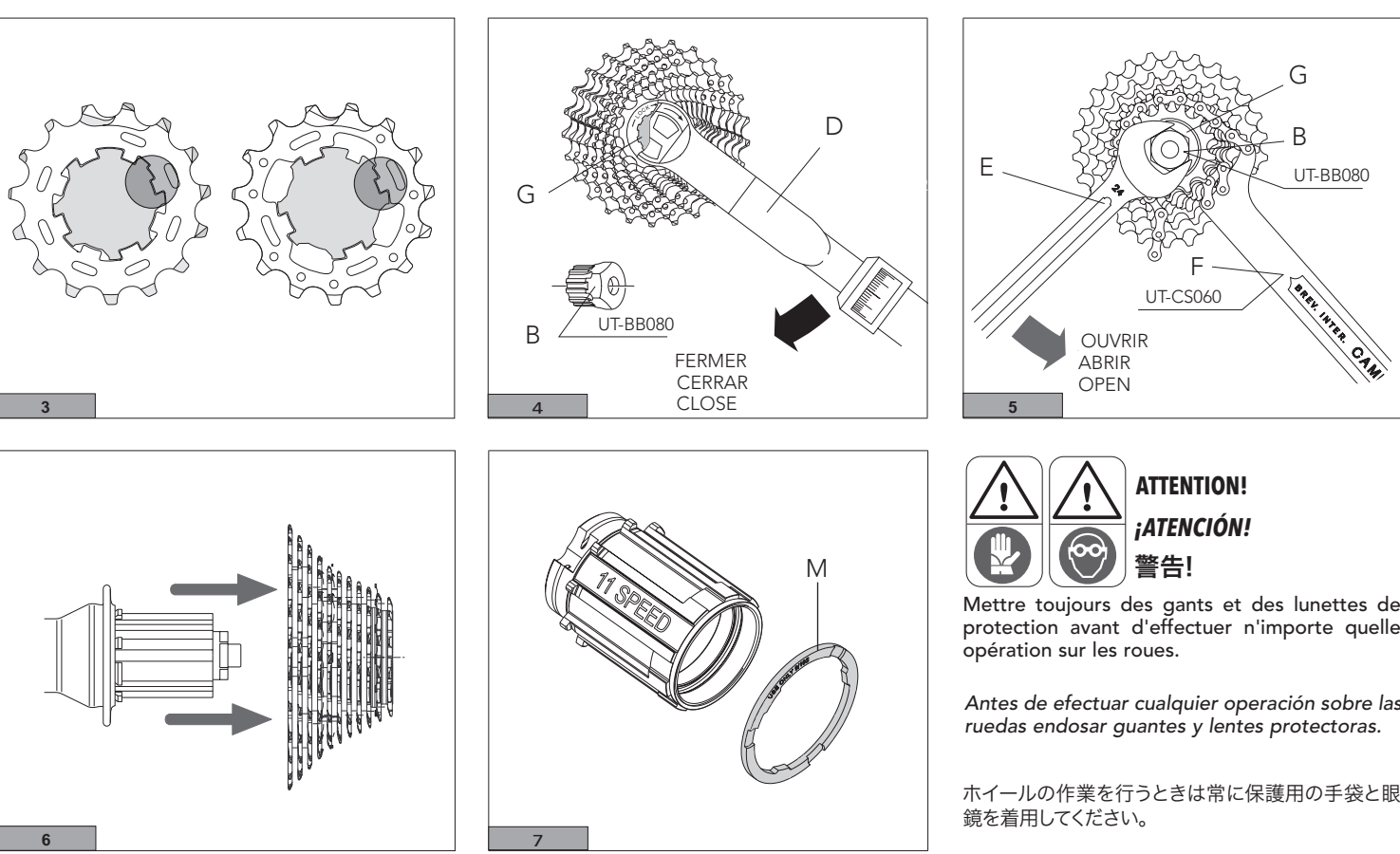


ETRTO TABLE (*)		LARGHEUR DE LA SECTION DU PNEU ANCHO DE LA SECCIÓN DE LA CUBIERTA														タイヤ幅	
LARGUEUR DE LA JANTE (mm)	ANCHO DE LA LLANTA (mm)															リム幅 (mm)	
		18	20	23	25	28	32	35	37	40	44	47	50	54	57	60	62
15c				X	X	X	X										
17c				X	X	X	X	X	X	X	X	X					
19c				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X



LE PRODUIT EFFECTUÉ PEUT DIFFÉRER DE L'ILLUSTRATION, CAR CES INSTRUCTIONS SONT FINALISÉES DE MANIÈRE SPÉCIFIQUE POUR EXPLIQUER LES PROCÉDURES D'UTILISATION DU COMPOSANT.

CAMPAGNOLO S.R.L. SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LE CONTENU DU PRÉSENT MANUEL SANS PRÉAVIS. LA VERSION À JOUR SERA ÉVENTUELLEMENT DISPONIBLE SUR WWW.CAMPAGNOLO.COM.

EL PRODUCTO REAL PODRÍA DIFERIR DE LA ILUSTRACIÓN, YA QUE ESTAS INSTRUCCIONES TIENEN EL OBJETIVO ESPECÍFICO DE EXPLICAR LOS PROCEDIMIENTOS PARA EL USO DEL COMPONENTE.

CAMPAGNOLO S.R.L. SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR EL CONTENIDO DEL PRESENTE MANUAL SIN PREVIO AVISO. LA VERSIÓN ACTUALIZADA ESTARÁ EVENTUALMENTE DISPONIBLE EN WWW.CAMPAGNOLO.COM.

本説明書の目的は、構成部品を使用するための手順を説明することです。そのため、説明書にある図は実際の製品と異なる場合があります。

カンパニョーロ s.r.l. は、予告なくこのマニュアルの内容を変更する権利を有します。

最新版は、www.campagnolo.com でご覧いただけます。

CAMPAGNOLO S.R.L.	CAMPAGNOLO IBERICA S.L.	CAMPAGNOLO JAPAN LTD.
Via della Chimica, 4 36100 Vicenza - ITALY Phone: +39-0445-225600 Fax: +39-044-225600 E-mail: service.campagnolo@campagnolo.com	Avda. de los Huertos 46 Pab. 3-2° fil. 01010 Vitoria - SPAIN Phone: +34-945-2171195 Fax: +34-945-2171198 E-mail: campagnolo@campagnolo.es	65 Yoshida cho, Naka-ku 231-0041 Yokohama - JAPAN Phone: +81-45-2442780 Fax: +81-45-2418030 E-mail: info@campagnolo.jp

CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GMBH	CAMPAGNOLO NORTH AMERICA INC.	PRIMATEK LTD
Alte Garten 62 51371 Leverkusen - GERMANY Phone: +49-214-206-93-0 Fax: +49-214-206-93-15 E-mail: campagnolo@campagnolo.de	5431 Avenida Encinas, Suite C Carlsbad CA 92008 - U.S.A. Phone: +1-760-9310106 Fax: +1-760-9310991 E-mail: info@campagnolona.com	No. 4, Gongyequ 10th Rd., Tianjin DIST. TACHUNG CITY 408 - TAIWAN (R.O.C.) Phone: +886-4-23506831 Fax: +886-4-23596748

CAMPAGNOLO FRANCE SAS
ZA du Tissot 42530 St Genest - LEZ - FRANCE Phone: +33-477-556305 Fax: +33-477-556345 E-mail: campagnolo@campagnolo.fr

CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GMBH	CAMPAGNOLO NORTH AMERICA INC.	PRIMATEK LTD
Alte Garten 62 51371 Leverkusen - GERMANY Phone: +49-214-206-93-0 Fax: +49-214-206-93-15 E-mail: campagnolo@campagnolo.de	5431 Avenida Encinas, Suite C Carlsbad CA 92008 - U.S.A. Phone: +1-760-9310106 Fax: +1-760-9310991 E-mail: info@campagnolona.com	No. 4, Gongyequ 10th Rd., Tianjin DIST. TACHUNG CITY 408 - TAIWAN (R.O.C.) Phone: +886-4-23506831 Fax: +886-4-23596748

CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GMBH	CAMPAGNOLO NORTH AMERICA INC.	PRIMATEK LTD
Alte Garten 62 51371 Leverkusen - GERMANY Phone: +49-214-206-93-0 Fax: +49-214-206-93-15 E-mail: campagnolo@campagnolo.de	5431 Avenida Encinas, Suite C Carlsbad CA 92008 - U.S.A. Phone: +1-760-9310106 Fax: +1-760-9310991 E-mail: info@campagnolona.com	No. 4, Gongyequ 10th Rd., Tianjin DIST. TACHUNG CITY 408 - TAIWAN (R.O.C.) Phone: +886-4-23506831 Fax: +886-4-23596748

CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GMBH	CAMPAGNOLO NORTH AMERICA INC.	PRIMATEK LTD
Alte Garten 62 51371 Leverkusen - GERMANY Phone: +49-214-206-93-0 Fax: +49-214-206-93-15 E-mail: campagnolo@campagnolo.de	5431 Avenida Encinas, Suite C Carlsbad CA 92008 - U.S.A. Phone: +1-760-9310106 Fax: +1-760-9310991 E-mail: info@campagnolona.com	No. 4, Gongyequ 10th Rd., Tianjin DIST. TACHUNG CITY 408 - TAIWAN (R.O.C.) Phone: +886-4-23506831 Fax: +886-4-23596748

CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GMBH	CAMPAGNOLO NORTH AMERICA INC.	PRIMATEK LTD
Alte Garten 62 51371 Leverkusen - GERMANY Phone: +49-214-206-93-0 Fax: +49-214-206-93-15 E-mail: campagnolo@campagnolo.de	5431 Avenida Encinas, Suite C Carlsbad CA 92008 - U.S.A. Phone: +1-760-9310106 Fax: +1-760-9310991 E-mail: info@campagnolona.com	No. 4, Gongyequ 10th Rd., Tianjin DIST. TACHUNG CITY 408 - TAIWAN (R.O.C.) Phone: +886-4-23506831 Fax: +886-4-23596748

CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GMBH	CAMPAGNOLO NORTH AMERICA INC.	PRIMATEK LTD
Alte Garten 62 51371 Leverkusen - GERMANY Phone: +49-214-206-93-0 Fax: +49-214-206-93-15 E-mail: campagnolo@campagnolo.de	5431 Avenida Encinas, Suite C Carlsbad CA 92008 - U.S.A. Phone: +1-760-9310106 Fax: +1-760-9310991 E-mail: info@campagnolona.com	No. 4, Gongyequ 10th Rd., Tianjin DIST. TACHUNG CITY 408 - TAIWAN (R.O.C.) Phone: +886-4-23506831 Fax: +886-4-23596748

CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GMBH	CAMPAGNOLO NORTH AMERICA INC.	PRIMATEK LTD
Alte Garten 62 51371 Leverkusen - GERMANY Phone: +49-214-206-93-0 Fax: +49-214-206-93-15 E-mail: campagnolo@campagnolo.de	5431 Avenida Encinas, Suite C Carlsbad CA 92008 - U.S.A. Phone: +1-760-9310106 Fax: +1-760-9310991 E-mail: info@campagnolona.com	No. 4, Gongyequ 10th Rd., Tianjin DIST. TACHUNG CITY 408 - TAIWAN (R.O.C.) Phone: +886-4-23506831 Fax: +886-4-23596748

CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GMBH	CAMPAGNOLO NORTH AMERICA INC.	PRIMATEK LTD
Alte Garten 62 51371 Leverkusen - GERMANY Phone: +49-214-206-93-0 Fax: +49-214-206-93-15 E-mail: campagnolo@campagnolo.de	5431 Avenida Encinas, Suite C Carlsbad CA 92008 - U.S.A. Phone: +1-760-9310106 Fax: +1-760-9310991 E-mail: info@campagnolona.com	No. 4, Gongyequ 10th Rd., Tianjin DIST. TACHUNG CITY 408 - TAIWAN (R.O.C.) Phone: +886-4-23506831 Fax: +886-4-23596748

CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GMBH	CAMPAGNOLO NORTH AMERICA INC.	PRIMATEK LTD
Alte Garten 62 51371 Leverkusen - GERMANY Phone: +49-214-206-93-0 Fax: +49-214-206-93-15 E-mail: campagnolo@campagnolo.de	5431 Avenida Encinas, Suite C Carlsbad CA 92008 - U.S.A. Phone: +1-760-9310106 Fax: +1-760-9310991 E-mail: info@campagnolona.com	No. 4, Gongyequ 10th Rd., Tianjin DIST. TACHUNG CITY 408 - TAIWAN (R.O.C.) Phone: +886-4-23506831 Fax: +886-4-23596748

CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GMBH	CAMPAGNOLO NORTH AMERICA INC.	PRIMATEK LTD
Alte Garten 62 51371 Leverkusen - GERMANY Phone: +49-214-206-93-0 Fax: +49-214-206-93-15 E-mail: campagnolo@campagnolo.de	5431 Avenida Encinas, Suite C Carlsbad CA 92008 - U.S.A. Phone: +1-760-9310106 Fax: +1-760-9310991 E-mail: info@campagnolona.com	No. 4, Gongyequ 10th Rd., Tianjin DIST. TACHUNG CITY 408 - TAIWAN (R.O.C.) Phone: +886-4-23506831 Fax: +886-4-23596748

CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GMBH	CAMPAGNOLO NORTH AMERICA INC.	PRIMATEK LTD
Alte Garten 62 51371 Leverkusen - GERMANY Phone: +49-214-206-93-0 Fax: +49-214-206-93-15 E-mail: campagnolo@campagnolo.de	5431 Avenida Encinas, Suite C Carlsbad CA 92008 - U.S.A. Phone: +1-760-9310106 Fax: +1-760-9310991 E-mail: info@campagnolona.com	No. 4, Gongyequ 10th Rd., Tianjin DIST. TACHUNG CITY 408 - TAIWAN (R.O.C.) Phone: +886-4-23506831 Fax: +886-4-23596748

CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GMBH	CAMPAGNOLO NORTH AMERICA INC.	PRIMATEK LTD
Alte Garten 62 51371 Leverkusen - GERMANY Phone: +49-214-206-93-0 Fax: +49-214-206-93-15 E-mail: campagnolo@campagnolo.de	5431 Avenida Encinas, Suite C Carlsbad CA 92008 - U.S.A. Phone: +1-760-9310106 Fax: +1-760-9310991 E-mail: info@campagnolona.com	No. 4, Gongyequ 10th Rd., Tianjin DIST. TACHUNG CITY 408 - TAIWAN (R.O.C.) Phone: +886-4-23506831 Fax: +886-4-23596748

CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GMBH	CAMPAGNOLO NORTH AMERICA INC.	PRIMATEK LTD
Alte Garten 62 51371 Leverkusen - GERMANY Phone: +49-214-206-93-0 Fax: +49-214-206-93-15 E-mail: campagnolo@campagnolo.de	5431 Avenida Encinas, Suite C Carlsbad CA 92008 - U.S.A. Phone: +1-760-9310106 Fax: +1-760-9310991 E-mail: info@campagnolona.com	No. 4, Gongyequ 10th Rd., Tianjin DIST. TACHUNG CITY 408 - TAIWAN (R.O.C.) Phone: +886-4-23506831 Fax: +886-4-23596748

ATTENTION!
Lisez avec attention les instructions reportées dans ce manuel, de manière à les comprendre et appliquer correctement. L'inobservance des indications reportées dans ce manuel peut provoquer des dommages au produit et, en conséquence, des accidents, des lésions physiques, même mortelles. Ce manuel fait partie intégrante des roues et doit être conservé dans un endroit sûr pour d'éventuelles consultations futures. COMPÉTENCES MÉCANIQUES - La plupart des opérations d'entretien et réparation du vélo nécessitant des compétences spécifiques, de l'expérience et des outils adéquats. Une simple précaution pour la mécanique peut ne pas suffire pour opérer correctement sur votre vélo. Si vous n'êtes pas sûr de votre capacité à effectuer ces opérations, adressez-vous à du personnel qualifié. DES ACCIDENTS - Nous vous signalons que, dans ce manuel, nous mentionnons le risque que, «des accidents» puissent se produire. Un accident peut provoquer des dommages au vélo et à ses composants et/ou à votre santé, peut provoquer des blessures graves, même mortelles, et/ou à des personnes éventuellement impliquées. USAGE PRÉVU - Ce produit Campagnolo® a été conçu et fabriqué pour être utilisé exclusivement sur des vélos du type "de course", utilisés uniquement sur des routes ou chaussées lisses ou sur piste. Toute autre utilisation, par exemple hors route ou sur sentier, est interdite. CONTRAINTES D'USURE - CONTRÔLES À EXÉCUTER - La durée de vie de vos roues Campagnolo® dépend de nombreux facteurs, tels que le poids de l'utilisateur et les conditions d'utilisation. Les chocs, les chutes et, plus généralement, une utilisation inadéquate peuvent compromettre l'état structural des composants, en réduisant, même considérablement, leur durée de vie. De plus, certains composants sont, avec le temps, sujets à usure. Nous vous conseillons de faire contrôler régulièrement le vélo par un mécanicien qualifié, afin de vérifier la présence de chocs, déformations, signes de fatigue ou usure (pour mettre en évidence les craques sur les pièces en aluminium, il est recommandé d'utiliser des liquides pénétrants ou d'autres révélateurs de microfissures). Pour l'exécution de ce type de contrôles, il faut démonter les composants de la roue, notamment les pédales. Si le contrôle met en évidence des déformations, des craques, des signes de choc ou de fatigue, ainsi qu'infimes fissures, il faut remplacer immédiatement le composant; également, remplacer immédiatement les composants très usés. La fréquence des contrôles dépend de nombreux facteurs; contactez un représentant de la Campagnolo S.r.l. pour choisir l'intervalle le plus adapté à vos nécessités. Si vous pesez plus de 100 kg/220 lbs, vous devez vous adresser à un professionnel pour effectuer des contrôles de maintenance et des réparations. Si vous pesez plus de 82 kg/180 lbs, il faudra être très attentif et faire contrôler le vélo plus fréquemment (par rapport à ce qui pèse moins de 82 kg/180 lbs). Avec votre mécanique, assurez-vous que les produits que vous avez choisis sont adaptés à l'utilisation prévue et lisez avec lui la fréquence des contrôles. Notice importante sur PERFORMANCES, SÉCURITÉ ET GARANTIE - Les composants des transmissions Campagnolo® 9s, 10s et 11s, les freins, les jantes, les pédales et tous les autres articles Campagnolo® sont conçus comme un seul système intégré. Pour les performances, la sécurité, les performances, la durée de la fonctionnalité et la GARANTIE, l'utilisateur doit utiliser les pièces et les composants fournis ou spécifiés par Campagnolo S.r.l., sans les monter avec des pièces ou des composants fabriqués par d'autres sociétés ni les remplacer par des tiers. Remarques: Les outils pour des composants similaires aux composants Campagnolo® fournis par d'autres fabricants peuvent ne pas être compatibles avec les composants Campagnolo®, de même, les outils fournis par Campagnolo S.r.l. peuvent ne pas être compatibles avec les composants d'autres fabricants. Avant d'utiliser l'un des outils d'un fabricant sur les composants qui ne sont pas de sa production, vérifiez toujours leur compatibilité avec votre mécanisme ou en contactant le fabricant de l'outil. L'utilisateur de ce produit Campagnolo® reconnaît explicitement que l'utilisation du vélo peut comporter des risques, comme la rupture de l'un des composants du vélo ou d'autres dangers, et que ces risques peuvent provoquer des accidents et des lésions physiques même mortelles. En achetant et en utilisant ce produit Campagnolo®, l'utilisateur accepte explicitement, volontairement et délibérément d'ou prend en charge ces risques et accepte de ne pas attribuer à Campagnolo S.r.l. la responsabilité de tout dommage qui pourrait en dériver.

1 - CONSEILS DE SECURITE

- Assurez-vous que le blocage rapide est réglé correctement (voir feuille d'instructions "Quick Release"). Faites rebondir le vélo sur le sol pour vérifier s'il y a des pièces desserrées.
- Assurez-vous que les pneus sont gonflés à la pression correcte et qu'il n'y a aucun dommage sur la bande de roulement ou sur les flancs.
- Assurez-vous qu'aucun rayon n'est endommagé ou desserré.
- Assurez-vous que les roues sont parfaitement centrées. Faites tourner la roue pour vérifier qu'elle n'est pas déformée verticalement ou horizontalement et qu'en tournant elle ne touche pas les patins de frein.
- Assurez-vous que les câbles et les patins de frein sont en bon état.
- Contrôlez que les freins fonctionnent correctement avant de débiter la course.
- Contrôlez que les catènes adhèrent correctement au moyeu.
- Apprenez et respectez pendant la course les normes cyclistes locales et la signalisation routière.

UTILISER LE VÉLO UNIQUEMENT SI TOUS LES CONTRÔLES ÉNUMÉRÉS CI-DESSOUS ONT UN RÉSULTAT POSITIF!

- Contrôlez scrupuleusement le programme d'entretien préventif (voir Chapitre 7).
- Utilisez toujours des pièces de rechange d'origine Campagnolo®.
- Les éventuelles pièces usées ou endommagées dues à des chocs, accidents doivent être remplacées par des pièces de rechange d'origine Campagnolo®; n'essayez pas de les réparer.
- Portez des vêtements adhérents et qui vous rendent facilement visibles (couleurs fluorescentes ou couleurs claires).
- Évitez de rouler la nuit car il est plus difficile d'éviter et de distinguer les obstacles sur la route. Si vous utilisez le vélo la nuit, équipez-le d'éclairage et catadioptres adhésifs.
- En cas d'utilisation du vélo sur chaussée mouillée, rappelez-vous que la puissance des freins et l'adhérence des pneus se réduisent considérablement, en rendant le contrôle du vélo plus difficile. De plus, n'oubliez pas que la surface de freinage sèche progressivement pendant la freinée, ainsi la puissance de freinage peut varier d'un tiers. Afin d'éviter les accidents, pendant la course, pendant la freinée, pendant les manœuvres, soyez plus prudent.
- Campagnolo® s.r.l. vous recommande de toujours porter le casque de protection, de l'attacher correctement et de vous assurer qu'il est homologué pour le pays d'utilisation.

ATTENTION!
¡ATENCIÓN! Respectar las presiones máximas indicadas en el neumático

- Assurez-vous que les câbles et les patins de frein sont en bon état.
- Contrôlez que les freins fonctionnent correctement avant de débiter la course.
- Contrôlez que les catènes adhèrent correctement au moyeu.
- Apprenez et respectez pendant la course les normes cyclistes locales et la signalisation routière.

2 - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

2.1 - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE LA ROUE

JANTE	700C (622x17C)
LARGEUR DU RUBAN FOND DE JANTE	20,5 mm
DIMENSION EMPAQUETEMENT MOYEU:	
AVANT	100 mm
ARRIERE	130 mm

PRESSION DE GONFLAGE:

respecter les pressions maximales indiquées sur le pneumatique

EMBOÏ:

exclusivement sur routes goudonnées lisses ou sur pistes.

5.1.2 - DEMONTAGE

- 1) Démontez la bague (G - Fig. 5) en utilisant l'outil (B - Fig. 5 - réf. Campagnolo UT-BB800) et la clé hexagonale (E - Fig. 5) de 24 mm et la clé à chaîne C11 (F - Fig. 5 - réf. Campagnolo® UT-C5060).
- 2) Insérez le support porte-pignons en résine sur le côté du corps de roue libre et alignez les rainures du pignon avec les rainures du support. Faites coulisser le pignon sur le support.
- 3) Enlevez les pignons du corps de roue libre. (Fig. 6).

5.2 - PIGNONS 105 DE CAMPAGNOLO S.R.L.

- Pour toutes les opérations de montage, démontage, utilisation et entretien consultez la feuille d'instructions jointe aux pignons 105.

5.3 - CASSETTES 95, 105, 115 DE SHIMANO ET CASSETTE OG SRAM CORPORATION

IMPORTANT!

Si on utilise les composants dans des conditions environnementales particulièrement difficiles (poussière, pluie, boue), il est vivement conseillé de faire ajouter les joints CX-Gravel par un mécanicien spécialisé.

2.2 - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DES RAYONS

(L'ADAPTEUR NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ SUR LES GROUPES DE PIGNONS 115 DE SHIMANO INC.).

ATTENTION!

N'achetez que des rayons d'origine et du type correspondant à votre modèle de route. Utilisez des rayons qui ne sont pas adaptés peut-être cause de accidents, lésions physiques ou la mort.

Cet adaptateur (M - Fig.7) doit être introduit sur du route libre avant les groupes de pignons "90 et 105" et/ou avant une quelconque rondelle éventuelle (lement fournie avec le groupe pignons "90 et/ou 105").

Concernant les instructions pour le montage, le démontage et l'entretien, consultez la notice fournie par le fabricant du groupe pignons.

ATTENTION!

Pour vérifier si la roue est correctement tendue, il faut utiliser un testeur de tension : ne pas se fier à la tension perçue manuellement. Il est donc fondamental de faire remplacer les rayons dans un Pro-Shop Campagnolo, un Service Center Campagnolo ou un mécanicien spécialisé dans le montage ou l'entretien des Campagnolo. Les codes détaillés des rayons figurent dans le catalogue des pièces détachées, que l'on peut télécharger sur le site www.campagnolo.com.

6 - FREINS

Consultez le feuillet d'instructions fourni par le producteur des freins.

7 - ENTRETIEN PERMANENT DES ROUES

- Après chaque sortie, vérifiez l'état des pneus ainsi que la pression de gonflage.

3 - PNEUMATIQUES

3.1 - PNEUMATIQUES POUR UTILISATION SUR ROUTE

ATTENTION! COMPATIBILITÉ JANTE/PNEU

Les jantes Campagnolo® sont fabriquées avec une précision dimensionnelle élevée. Si le montage du pneu sur une jante Campagnolo® s'effectue trop aisément, il s'agit d'un pneu de mauvaise qualité. Les jantes Campagnolo® sont compatibles avec les pneumatiques de marque Schwalbe®.

ATTENTION!

L'utilisation de roues qui présentent un volage et/ou des rayons cassés et/ou endommagés peut être cause de accidents, lésions corporelles voire la mort.

- Faites graisser périodiquement les moyeux par un mécanicien qualifié.

Définissez avec votre mécanicien l'habituel l'intervalle de graissage le plus adapté à vos besoins (à titre indicatif: tous les 2.000 km).

Les moyeux Campagnolo® sont compatibles avec les moyeux de marque Shimano®.

le pneu soit que le pneu soit trop grand et que le montage donne pas correctement à la jante, tandis que si le montage s'effectue trop difficilement, il se peut que le pneu soit trop petit. Nous vous conseillons donc de n'utiliser que des pneus de qualité élevée à mortier à l'aide de démonstre-pneus spécifiques et dont le montage nécessite une effort raisonnable. L'application de talc sur le pneu facilite les opérations d'installation. Il s'utilisent un pneu qui s'adapte pas correctement à la jante peut provoquer sa rupture imprévisible et, en conséquence, des accidents et des lésions physiques, même mortelles. Vous savez que vous venez d'acheter est conçue pour des pneus (lincher).	qualifié - Faites vérifier périodiquement la tension des rayons, le centrage et l'angle d'inclinaison des roues par un mécanicien qualifié. - Faites exécuter périodiquement le serrage des roulements des moyeux, de leurs billes et du mécanisme de roue libre. - Faites régulièrement contrôler périodiquement toutes les pièces sujettes à usure (jantes, roulements des moyeux, patins de frein) et, si nécessaire, faites-les rem placer. - Les délais et les kilométrages sont toujours durablement à titre indicatif et peuvent
---	---

	en utilisant exclusivement le ruban fourni.	ainsi que de l'intensité de votre activité (exemple: compétition, pluie, route, saïds, poids de l'utilisateur etc.). Contactez votre mécanicien pour établir la fréquence correspondant à vos conditions d'utilisation.
	* Avant de monter les pneus, contrôler que le diamètre indiqué sur le pneu est de 622 mm et que la largeur du pneu est compatible avec la largeur de la jante, comme est indiqué sur le tableau ETRTO (*) des caractéristiques jante/pneu ("European tyre and rim technical organisation standard manual - 2007").	7.1 - ENTRETIEN DES ROUES
	* Utilisez des chambres à air équipées d'une valve longue (43 mm au moins).	Le saleté endommage gravement le vélo et ses composants. Nettoyez le vélo avec soin avant et après chaque utilisation.

ATTENTION!

Le pneu n'est pas monté correctement, il peut brusquement se dégonfler, éclater ou encore se décrocher et par conséquent provoquer des accidents, des lésions physiques ou la mort.

Ne laissez jamais votre vélo avec un jet d'eau à haute pression. Évitez imposer les éponges abrasives, les câbles métalliques, les lances, les produits agressifs. Campagnolo® en votre qualité d'utilisateur d'ailleurs avec une eau et sa propre nature.

Lubrifier de nouveau soigneusement les pièces avec un lubrifiant spécifique. L'utilisation d'un lubrifiant de qualité inférieure ou non adapté peut abîmer le vélo et provoquer une usure excessive ou endommager la transmission.

Nettoyer avec soin les résidus de lubrifiant éventuellement présents sur le vélo et sur le sol. Une fois l'opération de graissage terminée, dégraisser.

Ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs sur les composants du vélo. Éviter d'utiliser des produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo.

Ne pas utiliser de produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo. Éviter d'utiliser des produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo.

Ne pas utiliser de produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo. Éviter d'utiliser des produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo.

Ne pas utiliser de produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo. Éviter d'utiliser des produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo.

Ne pas utiliser de produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo. Éviter d'utiliser des produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo.

Ne pas utiliser de produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo. Éviter d'utiliser des produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo.

Ne pas utiliser de produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo. Éviter d'utiliser des produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo.

Ne pas utiliser de produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo. Éviter d'utiliser des produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo.

Ne pas utiliser de produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo. Éviter d'utiliser des produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo.

Ne pas utiliser de produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo. Éviter d'utiliser des produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo.

Ne pas utiliser de produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo. Éviter d'utiliser des produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo.

Ne pas utiliser de produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo. Éviter d'utiliser des produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo.

Ne pas utiliser de produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo. Éviter d'utiliser des produits à base d'huile ou de graisse sur les composants du vélo.

- Introduisez un côté du pneu dans le logement réservé à cet effet sur la jante (Fig. 1).
- Positionnez la chambre à air entre la jante et le pneu en commençant par introduire la valve dans le trou préétabli sur la jante.
- Pour monter correctement la chambre à air et le pneu sur la jante, on doit premièrement gonfler légèrement la chambre à air.
- Ensuite, monter manuellement la chambre à air et le pneu sur la jante, en veillant à ce que la chambre à air soit bien centrée.

Introduisez le deuxième bord du pneu dans le logement de la jante.

À ce point, on peut procéder au gonflage de la chambre à air jusqu'à atteindre la pression d'insufflation correcte. Gonfler la chambre à air lentement en s'assurant que celle-ci et le pneu restent en position correcte sur la jante.

7.2 - TRANSPORT ET STOCKAGE

Quand vous transportez la roue séparément du vélo ou si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant longtemps, rangez la roue dans une housse afin de la protéger des chocs et de la saleté.

ATTENTION!

Un **erreur d'accouplement** entre la jante et le pneu peut entraîner le **dégonflage accidentel**, l'**éclatement** ou le **détachement** de ce dernier, provoquant ainsi des **accidents**, des **blessures**, voire la **mort**.

 **ATTENTION!**

Contrôlez si la **piste de freinage** sur le **flanc de la jante** présente des **signes d'usure**, des **rayures**, des **endormissements** ou des **déformations**. Une **usure anormale** ou **irrégulière** de la piste de freinage peut entraîner des **accidents**, des **blessures**, voire la **mort**.

3.3 - GONFLAGE ET DEGONFLAGE DE LA ROUE

Pour gonfler le pneu : enlevez le bouchon, dévissez la valve et gonflez en utilisant un compresseur ou une pompe équipée d'un manomètre pour obtenir la pression souhaitée. Revisez la valve avant de refermer le bouchon.

appuyez-y dessus jusqu'à ce que vous ayez obtenu la pression que vous souhaitez. Révissez la valve avant de remettre le bouchon.



sur notre site internet www.campagnolo.com. Lire le QR CODE pour accéder directement à la page initiale.

¡CUIDADO!
Los atentamente las instrucciones de este manual. Este manual es parte integrante del producto y debe ser conservado en un lugar seguro para futuras consultas. COMPÉTENCES MÉCANIQUES - La mayoría de las operaciones de mantenimiento y reparación de la bicicleta requieren competencias específicas, experiencia y herramientas adecuadas. Una simple aptitud para la mecánica podría no ser suficiente para operar correctamente en su bicicleta. Si tiene dudas sobre su capacidad de realizar tales operaciones, diríjase a un mecánico especializado. "UN ACCIDENTE" - Se ruega notar que en el presente manual se hace referencia al hecho de que podría producirse "un accidente". Un accidente puede provocar daños en la bicicleta o a sus componentes y, sobre todo, puede ser causa de graves heridas o incluso de muerte para usted o para un transeúnte. USO DESTINADO - Este producto Campagnolo® ha sido proyectado y fabricado para ser usado exclusivamente en bicicletas de tipo "de carretera" utilizadas sólo en carreteras con asfalto liso o en pista. Cualquier otro uso de este producto, como fuera de carreteras o senderos está prohibido. RIESGO DE DEGRASE